SEAC
sea is calling

PARTNER

MANUAL DO USUÁRIO

MADE IN CHINA

COMPUTADOR DE MERGULHO LIVRE MULTIUSO

Parabéns pela compra de um computador de mergulho multiuso Partner Seac. Acesse www.seacsub.com para verificar atualizações deste manual.

AVISOS GERAIS

- **ATENÇÃO!** Leia todo este manual antes de usar seu computador multiuso SEAC. O uso incorreto anula a garantia e pode causar danos permanentes ao instrumento.
- **ATENÇÃO!** O mergulho livre acarreta riscos de síncope, síndrome de taravana, edema pulmonar e hemoptise; mesmo uma leitura cuidadosa deste manual não exclui os potenciais perigos debaixo d'água. Qualquer pessoa que não entenda ou aceite conscientemente esses perigos não deve mergulhar com um instrumento SEAC.

ÍCONES

Profundidade de mergulho		Temperatura
Cronômetro		Temporizador de contagem regressiva
Horário mundial		Luz de fundo eletroluminescente
Sinal sonoro		5 alarmes
Calendário de 100 anos		Marcapasso
Resistente à água - 100 m		Bateria (CR2032)

BOTÕES

A função de cada botão é indicada abaixo.

A - Reiniciar/Parar

B - Modo

C - Luz de fundo eletroluminescente

D - Iniciar/Parcial 1/+

VISOR

O visor é mostrado abaixo:

BATERIA FRACA

Se o nível da bateria estiver muito baixo, o símbolo será exibido até que uma nova bateria seja instalada.

SELEÇÃO DE MODO

- Pressione "B" para mudar o modo, conforme sequência abaixo:
 Modo de relógio → Modo de mergulho → Modo de registro → Modo de alarme → Modo de temporizador de contagem regressiva → Modo de horário mundial → Modo de marcapasso → Modo de cronômetro.
- Os modos de alarme, temporizador de contagem regressiva, horário mundial e marcapasso podem ser ativados/desativados na configuração do modo de tempo (consulte a página 6).

RELÓGIO

- Hora, minutos, segundos, ano, mês, data, dia da semana;
- Formato 12/24h;
- Calendário de 100 anos (2000 a 2099).

MERGULHO

- Profundidade máxima de mergulho: 100 m ou 330 pés;
- Tempo máximo para um único mergulho: 59'59";
- Intervalo de variação da temperatura:
-9,9 a 60 °C ou 14,2 a 140 °F.

REGISTRO

- Profundidade, temperatura, tempo de mergulho, tempo de superfície;
- 30 registros (R01 a R30);
- O PARTNER pode armazenar dados de até 99 mergulhos (F01 a 99).

ALARME

- 5 alarmes;
- Sinal sonoro.

No modo de alarme, a tela à direita aparece automaticamente após 2 segundos.

CONTAGEM REGRESSIVA

- Intervalo do temporizador de contagem regressiva: 99:59'59" - 0:00'00"

HORÁRIO MUNDIAL

- O horário em outro fuso.

MARCAPASSO

- 18 configurações de marcapasso (10 a 320).

CRONÔMETRO

- Unidades em 1/100 segundos;
 - 8 Voltas, Parciais;
 - Intervalo de medição: 0:00'00" - 99:59'59"
-

RELÓGIO

CONFIGURAÇÃO DE HORÁRIO

1. No modo de relógio, pressione e segure "A" até que o código da cidade comece a piscar (fica piscando SET no visor);

2. Pressione "C" ou "D" para selecionar o código da cidade; pressione e segure para rolar rapidamente;

3. Pressione "B" para selecionar horário de verão;

4. Pressione "C" ou "D" para ativar/desativar o horário de verão.

5. Repita os passos 3 e 4. A sequência para seleção é a seguinte:

Código da cidade → Horário de verão → Segundos → Hora → Minutos
 → Formato 12/24h → Ano → Mês → Data → Formato M-D/D-M →
 Tom das → teclas (ON/OFF) → Alarme (ON/OFF) → Temporizador
 (ON/OFF) → Horário mundial (ON/OFF) → Marcapasso (ON/OFF);

6. Ao terminar, pressione "A" para sair do modo de configuração. (O dia da semana é exibido automaticamente de acordo com a configuração de ano, mês e dia).
- Quando o tom das teclas (BIPE) estiver definido como "OFF", os botões não emitirão som quando pressionados.
 - Pressione "B" para mudar o modo. A função do respectivo modo ficará DESLIGADA quando o alarme, horário mundial, marcapasso ou a contagem regressiva estiverem configurados como "OFF".

MERGULHO

CONFIGURAÇÃO DOS PARÂMETROS DE MERGULHO

1. No modo de mergulho, pressione e segure "A" até que as unidades de temperatura e profundidade comecem a piscar (fica piscando SET no visor);

2. Pressione "C" ou "D" para selecionar o sistema Métrico/Imperial;

3. Pressione "B" para passar para a próxima seleção;

4. Pressione "D" para aumentar o número ou "C" para diminuí-lo. Pressione e segure para rolar rapidamente;

5. Repita os passos 3 e 4. A sequência para seleção é a seguinte:
 Unidade → Profundidade de mergulho segura → Tempo de mergulho seguro (minutos, segundos);

6. Ao terminar, pressione "A" para sair do modo de configuração.

- Intervalo de profundidade para um mergulho seguro: 0,0, 3,0 a 100 m ou 0, 10 a 328 pés; o padrão é 0,0 m ou 0 pé.
- Intervalo de tempo para um mergulho seguro: 0'00" - 59'59"; o padrão é 0'00".

MERGULHO LIVRE

Tempo de superfície

Tempo de mergulho

1. A profundidade do mergulho pode ser medida no modo de mergulho.

2. O tempo de mergulho inicia quando a profundidade excede 1,2 m ou 4 pés (">" fica piscando);

3. O tempo de superfície é ativado quando o usuário sai da água;

4. Repita os passos 2 e 3. Você pode medir vários tempos (máximo de 99 tempos de mergulho).

- Quando o tempo de superfície estiver ativado, pressione "D" para navegar pela seleção, conforme seqüência abaixo:

Profundidade máx.@tempo do último mergulho → Temperatura atual, tempo do último mergulho → Temperatura atual, tempos de mergulho → Profundidade máx.@tempo do último mergulho, horário atual.

- "Tempo de superfície" --- O intervalo de tempo decorrido entre o final do último mergulho e o início do próximo.
- O computador retorna automaticamente ao modo de relógio após uma hora de tempo de superfície (o tempo de superfície continua correndo, máx. 24 horas).
- Quando o tempo de mergulho está ativado, o tempo máximo para cada mergulho é de 59'59".
- Atenção:
Quando o mergulho excede a profundidade segura, o símbolo "▲" pisca juntamente com um alarme.
- Quando o mergulho excede o tempo seguro, o símbolo "▲" pisca juntamente com um alarme.
- Para configurações seguras de profundidade e tempo de mergulho, consulte a página 10.
- Para economizar energia, pressione "B" para mudar para o modo de relógio quando você não estiver mergulhando (o modo de mergulho é desligado automaticamente).

REGISTRO

SELECIONAR

- No modo de registro, pressione "A" para navegar pela seleção, conforme sequência abaixo:

Total de registros → registro1 a registro30.

RECUPERAR

- No modo de total de registros, pressione "C" ou "D" para navegar pela seleção, conforme sequência abaixo:

Profundidade máx. do mergulho, tempo total do mergulho → temperatura@ Profundidade máx. do mergulho, tempo total do mergulho.

- No modo registro1, pressione "D" para selecionar os tempos de mergulho (F01 a 99).

- No modo F01 a 99, pressione "C" para navegar pela seleção, conforme sequência abaixo:

Horário de início do mergulho, data → profundidade máx. do mergulho, temperatura@ profundidade máx. do mergulho, tempo de mergulho, tempo de superfície → profundidade média do mergulho, tempo de mergulho, tempo de superfície.

- No modo registro2, pressione "C" ou "D" para navegar pela seleção, conforme sequência abaixo:

Data, profundidade máx. do mergulho, tempo de mergulho → data, temperatura@ profundidade máx. do mergulho, tempo de mergulho.

- R01 são os dados do mergulho mais recente.
F01 são os dados de tempo do primeiro mergulho.
- Navegue por R02 a 30 da mesma maneira.

EXCLUIR

- No modo de total de registros, pressione e segure "A" por 2 segundos (fica piscando "del" no visor) para excluir todos os registros.
- No modo registro1 a registro30, pressione e segure "A" por 2 segundos (fica piscando "del" no visor) para deletar o registro atual e retornar ao total de registros (sem alteração no registro total).

ALARME

O alarme toca no horário definido todos os dias, por cerca de 60 segundos. Pressione qualquer botão para parar o alarme.

SINAL SONORO E ALARME

- Nos modos de sinal sonoro e alarme, pressione "A" para selecionar sinal sonoro ou alarme1 a alarme5;

- No modo de sinal sonoro, pressione "D" para ativar ou desativar - "🔔";

No modo alarme1 a alarme5, pressione "D" para ativar ou desativar - "📶".

CONFIGURAÇÃO DO ALARME1

- No modo alarme1, pressione e segure "A" até que a hora comece a piscar; surge o símbolo "📶" (fica piscando SET no visor);

2. Pressione "D" para aumentar a hora ou "C" para diminuí-la; pressione e segure para rolar rapidamente;

3. Pressione "B" para selecionar os minutos;

4. Pressione "D" para aumentar os minutos ou "C" para diminuí-los; pressione e segure para rolar rapidamente;

5. Ao terminar, pressione "A" para sair do modo de configuração.

- Configure alarme1 a alarme5 da mesma maneira.
-

CONTAGEM REGRESSIVA

CONFIGURAÇÃO DO TEMPORIZADOR DE CONTAGEM REGRESSIVA

1. No modo de contagem regressiva, pressione e segure "A" até que a hora comece a piscar (fica piscando SET no visor);

2. Pressione "D" para aumentar a hora ou "C" para diminuí-la; pressione e segure para rolar rapidamente;

3. Pressione "B" para selecionar a próxima opção;

4. Pressione "D" para aumentar o número ou "C" para diminuí-lo; pressione e segure para rolar rapidamente;

5. Repita os passos 3 e 4; a sequência para seleção é a seguinte:

Hora → Minutos → Segundos → Tipo de contagem regressiva;

6. Ao terminar, pressione "A" para sair do modo de configuração.

USANDO O TEMPORIZADOR DE CONTAGEM REGRESSIVA

1. Pressione "D" para iniciar o temporizador de contagem regressiva;

2. Pressione "D" novamente para pausar.

- O temporizador de contagem regressiva emite um bipe quando a contagem atinge 60, 50, 40, 30, 20, 10, 5, 4, 3, 2 e 1 segundos.
- Quando o temporizador de contagem regressiva chega a zero, o alarme toca por cerca de 60 segundos. Pressione qualquer botão para parar o alarme.
- Quando o temporizador de contagem regressiva chega a zero, o alarme emite 3 bipes - "bip bip bip". O tempo de contagem regressiva exibirá "+1" e o temporizador de contagem regressiva continuará funcionando (máx. 999 vezes).

HORÁRIO MUNDIAL

1. No modo de horário mundial, pressione "D" para avançar pelos fusos horários ou "C" para retroceder; pressione e segure para rolar rapidamente;

2. No modo de horário mundial, pressione e segure "A" para ativar/desativar o horário de verão.

HORÁRIO MUNDIAL

Código da cidade	Cidade	Diferença para GMT	Outras grandes cidades no mesmo fuso horário
CXI	Kiritimati	+14	Kiritimati
TBU	Nukualofa	+13	Nukualofa
CHT	Ilhas Chatham	+12,75	Ilhas Chatham
WLG	Wellington	+12	Suva, Christchurch, Nauru, Nadi
NOU	Nouméa	+11	Porto Vila
SYD	Sidney	+10	Guam, Vladivostok
ADL	Adelaide	+9,5	Darwin
TYO	Tóquio	+09	Seul, Pyongyang
HKG	Hong Kong	+08	Singapura, Kuala Lumpur, Pequim, Taipei, Manila
BKK	Bangkok	+07	Jacarta, Phnom Penh, Hanói, Vientiane
RGN	Yangon (Rangum)	+6,5	Yangon (Rangum)
DAC	Dhaka	+06	Novosibirsk, Colombo
KTM	Katmandu	+5,75	Katmandu
DEL	Délhi	+5,5	Mumbai, Calcutá, Colombo
KHI	Karachi	+05	Malé
KBL	Cabul	+4,5	Cabul
DXB	Dubai	+04	Abu Dhabi, Muscat
THR	Teerã	+3,5	Shiraz
JED	Jeddah	+03	Moscou, Addis Ababa, Áden
CAI	Cairo	+02	Cidade do Cabo, Sofia, Atenas, Helsinque, Istambul
PAR	Paris	+01	Milão, Roma, Amsterdã, Madri, Argel
LON	Londres	+00	(UTC), Lisboa, Casablanca, Reykjavik
RAI	Praia	-01	Praia
FEN	Fernando de Noronha	-02	Fernando de Noronha
RIO	Rio de Janeiro	-03	Buenos Aires, Montevideú

Código da cidade	Cidade	Diferença para GMT	Outras grandes cidades no mesmo fuso horário
YYT	St. John's	-3,5	St John's
SCL	Santiago	-04	La Paz, Port of Spain
CCS	Caracas	-4,5	Caracas
NYC	Nova York	-05	Montreal, Detroit, Miami, Boston, Cidade do Panamá
CHI	Chicago	-06	Houston, Dallas/Fort Worth, Nova Orleans
DEN	Denver	-07	Phoenix, Edmonton, Chihuahua
LAX	Los Angeles	-08	São Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle
ANC	Anchorage	-09	Nome
HNL	Honolulu	-10	Papeete
PPG	Pago Pago	-11	Pago Pago

MARCAPASSO

CONFIGURAÇÃO DO MARCAPASSO

1. No modo de marcapasso, pressione e segure "A" até que o número do marcapasso pisque (fica piscando SET no visor);

2. Pressione "C" ou "D" para selecionar o ritmo do marcapasso, conforme sequência abaixo:

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60
 → 70 → 80 → 90 → 100 → 120
 → 140 → 160 → 180 → 200 →
 240 → 280 → 320;

3. Ao terminar, pressione "A" para sair do modo de configuração.

USANDO O MARCAPASSO

1. Pressione "D" para iniciar;

2. Pressione "D" novamente para parar.

CRONÔMETRO**CONFIGURAÇÃO DO CRONÔMETRO**

1. No modo de cronômetro, pressione e segure "A" até que SPL ou LAP comece a piscar (fica piscando SET no visor);

2. Pressione "C" ou "D" para selecionar SPL (parcial) ou LAP (volta);

3. Ao terminar, pressione "A" para sair do modo de configuração.
-

TEMPO DE VOLTA

1. No modo de cronômetro, pressione "D" para iniciar o cronômetro;

2. Pressione "A" para parar o cronômetro;

3. Redefina o cronômetro pressionando "A" novamente.

TEMPO PARCIAL

1. No modo cronômetro, pressione "D" para iniciar o cronômetro;

2. Exiba o tempo SPL1 pressionando "D" novamente (executa automaticamente após 2 segundos);

3. Repita o passo 2 para registrar os tempos de SPL1 a SPL8;

4. Pressione "A" para parar o cronômetro.
-

RECUPERAR

1. Quando houver várias parciais no modo de cronômetro, pressione "C" para exibir o primeiro tempo parcial;

2. Pressione "D" para avançar pelos tempos SPL1 a SPL8;

3. Pressione "C" para retroceder pelos tempos SPL8 a SPL1;

4. Pressione "A" ou "B" para retornar ao modo de cronômetro.

TEMPO DE VOLTA

1. No modo de cronômetro, pressione "D" para iniciar o cronômetro;

2. Exiba o tempo LAP1 pressionando "D" novamente (executa automaticamente após 2 segundos);

3. Repita o passo 2 para registrar os tempos de LAP1 a LAP8;

4. Pressione "A" para parar o cronômetro.

RECUPERAR

1. No modo de cronômetro, pressione "C" para exibir o tempo da primeira volta quando houver várias voltas no cronômetro;

2. Pressione "D" para avançar pelos tempos LAP1 a LAP8;

3. Pressione "C" para retroceder pelos tempos LAP8 a LAP1;

4. Pressione "A" ou "B" para retornar ao modo de cronômetro.

LUZ DE FUNDO

- A luz de fundo é EletroLuminescente (EL), ou seja, o visor brilha para facilitar a leitura no escuro.

UTILIZAÇÃO DA LUZ DE FUNDO ELETROLUMINESCENTE

- No modo de relógio, pressione "C" para iluminar o visor por cerca de 3 segundos.

AVISO

Exercícios físicos podem trazer riscos, principalmente para pessoas sedentárias.

MINIMIZANDO POSSÍVEIS RISCOS DURANTE ATIVIDADES FÍSICAS

Antes de iniciar um programa regular de exercícios, você deve responder às perguntas sobre sua saúde listadas a seguir. Se você responder **SIM** a qualquer uma das perguntas abaixo, recomendamos que consulte um médico antes de iniciar a atividade.

- Você ficou parado(a)/não se exercitou regularmente nos últimos 5 anos?
- Você sofre de hipertensão (pressão alta)?
- Você tem colesterol alto?
- Você apresenta sintomas de alguma doença?
- Você está tomando algum medicamento para pressão ou coração?
- Você tem histórico de problemas respiratórios?
- Você está se recuperando de uma doença grave ou de um tratamento médico?
- Você tem um marcapasso ou algum outro dispositivo eletrônico implantado?
- Você fuma?
- Você está grávida?

Observação:

- É importante reconhecer as reações do seu corpo durante uma atividade física. Caso sinta dores inesperadas ou fadiga excessiva durante um exercício, você deve interrompê-lo ou diminuir sua intensidade.
- Esse computador mede a profundidade geral do mergulho e não deve ser usado para conduzir medições de precisão.
- Esse computador é um instrumento eletrônico preciso para medição de profundidade de mergulho, mas ainda pode apresentar riscos devido a erro do usuário, interferência externa ou outras falhas; portanto, utilize-o por sua conta e risco.

ATENÇÃO

1. Nunca tente abrir o computador ou remover sua tampa traseira.
2. **Não opere os botões debaixo d'água.**
3. Se aparecer umidade no interior do computador, leve-o imediatamente ao revendedor. Caso contrário, pode ocorrer corrosão nas partes metálicas do computador.
4. Embora tenha sido projetado para suportar um uso normal, você deve evitar trancos ou quedas do seu computador.
5. Evite expor o computador a temperaturas extremas.
6. Limpe o computador apenas com um pano macio e seco. Evite deixar seu computador em contato direto com materiais químicos, pois eles podem causar a deterioração de suas partes plásticas.
7. Evite usar o computador em condições eletromagnéticas ou estáticas.

AVISOS

- Esse instrumento **NÃO** se destina ao uso profissional. Ele foi desenvolvido exclusivamente para uso recreativo.
- O estado da bateria precisa sempre ser verificado antes do mergulho. **NÃO** mergulhe quando o ícone indicador de bateria fraca estiver aceso.

ANTES DO MERGULHO

- Use o computador de mergulho somente depois de ler o manual de instruções na íntegra e entender como ele funciona. Se você tiver alguma dúvida ou pergunta, entre em contato com o revendedor antes de mergulhar.
- É fundamental entender que todo mergulhador é inteiramente responsável por sua própria segurança.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

- Mantenha o computador limpo e seco. Não o exponha a agentes químicos, inclusive álcool.
Use apenas água doce para limpar o computador e remova todos os resíduos de sal. Deixe-o secar naturalmente; não aplique jatos de ar quente ou frio.
- Não o exponha diretamente ao sol ou a fontes de calor acima de 50 °C. Armazene-o em local fresco (5 °C a 25 °C) e seco.
- Não tente abrir, modificar ou reparar o computador por conta própria. Contate sempre um centro de assistência técnica autorizado.
- O computador foi projetado para uma precisão de leitura de +/- 2%. Os padrões europeus exigem uma verificação periódica da precisão de leitura, profundidade e tempo do computador. O grau de precisão exigido pelas normas europeias é de +/- 3,5%.
- Esse produto foi desenvolvido para utilização na água do mar; no entanto, depois de mergulhar, você precisa lavá-lo abundantemente com água doce e deixá-lo secar naturalmente (não o exponha a fontes de calor ou à luz solar direta).
- Verifique se não há sinais de umidade dentro do visor.

Observação:

- Para trocar a bateria com segurança, recomendamos que você sempre entre em contato com um centro autorizado da SEAC.

SEAC

sea is calling

Headquarter: **SEACSUB S.p.a.**
Via D. Norero, 29 - San Colombano Certenoli (GE)
16040 - Italy
Phone +39 0185 356301 - Fax +39 0185 356300
www.seacsub.com - seacsub@seacsub.com

U.S.A. Branch: **SEAC USA Corp.**
7855 NW 12th Street, Suite 211 - Miami, FL 33126 - USA
Phone +1 786 580 3695
seac.usa@seacusa.com